

鮑照對唐代詩歌的影響

呂寅喆*

< 목 차 >

- 一. 緒論
- 二. 對李白的影響
- 三. 對杜甫的影響
- 四. 對其他詩人的影響
- 五. 結語

一. 緒論

鮑照是南北朝文壇上傑出的詩人，他雖然在當時“才秀人微”¹⁾，但在中國文學史上的成就却一直被後人所推崇。在唐代，鮑照的聲望非常之大。唐代著名的歷史家劉知幾(公元661~721年)《史通》卷八〈人物篇〉中曾說：“鮑昭文宗學府，馳名海內，方于漢代褒(王褒)·朔(東方朔)之流。”有唐一代的著名詩人，也都或多或少地受到鮑照的影響。明人張溥《漢魏六朝百三家集》中《鮑參軍集·題辭》云：“詩篇創絕，樂府五言，李·杜之高曾也。”還有，清人何焯《義門讀書記》卷四十七云：“詩至明遠，發露無餘。李、杜、韓·白皆從此出也。”²⁾可見鮑照的詩歌對李白、杜甫等唐代詩人都產生過重大的影響。本文擬就鮑照的詩歌對李白、杜甫等唐代詩人的影響作些具體探討。

* 高麗大 中文科 講師

1) 鍾嶸《詩品》中〈宋參軍鮑照詩〉。

2) 《四庫筆記小說叢書》中何焯《義門讀書記》第603頁，上海古籍出版社1992年影印本。

二. 對李白的影響

歷來的評論家大多認為李白的詩歌受鮑照影響很深。如朱熹說：“鮑明遠才健，其詩乃《選》之變體，李太白專學之。”³⁾準確地講，李白受鮑照影響最大的是樂府詩。衆所周知，鮑照擅長擬作漢樂府民歌，他的樂府詩寫得“膽逸”·“滄麗”，在六朝詩壇上可謂別具一格。在中國文學史上，第一個大量寫作七言詩的詩人就是鮑照。他的〈擬行路難〉十八首等，不僅在內容和主題方面奠定了七言及以七言爲主的雜言樂府的基礎，而且首創了以“君不見”開頭的句式。此組詩變逐句用韻爲隔句用韻，並且一首詩中數次自由換韻。這樣的句法，音節錯綜變化，節奏緩急相間、頓挫抑揚，顯示出豪放樸茂的風格，新奇有力。這種詩體更加便於抒發思想感情，直接推動了唐代歌行體的發展。

李白也創作了大量的樂府詩，其中不少是擬古的，他的樂府詩在古樂府的基礎上推陳出新，以其孤傲不羈的個性，形成了飄逸、奔放、雄奇、壯麗的藝術風格。李白的歌行體，句法長短兼施，首句喜用“君不見”，詩風飄逸瀟灑，感情奔放強烈，明顯受到了鮑照的影響，因此杜甫的〈春日憶李白〉有“清新庾開府，俊逸鮑參軍”之句。他的名篇〈將進酒〉、〈行路難〉、〈白紵辭〉等，是明顯祖述鮑照〈擬行路難〉、〈代白紵曲〉等作品的。下面姑舉其代表性的例子：

李白〈行路難〉其一，在內容與用意上，與鮑照的〈行路難〉其六頗爲神似。鮑照〈行路難〉其六云：

對案不能食，拔劍擊柱長嘆息。
丈夫生世會幾時？安能蹀躞垂羽翼？
棄置罷官去，還家自休息。
朝出與親辭，暮還在親側。
弄兒牀前戲，看婦機中織。

3) 《朱子語類》卷一百四十〈論文下〉，嶽麓書社1997年版《朱子語類》第3001頁。

自古聖賢盡貧賤，何況我輩孤且直！

李白〈行路難〉其一云：

金樽清酒斗十千，玉盤珍羞直萬錢。
停杯投箸不能食，拔劍四顧心茫然。
欲渡黃河冰塞川，將登太行雪滿山。
閑來垂釣碧溪上，忽復乘舟夢日邊。
行路難，行路難，多岐路，今安在？
長風破浪會有時，直挂雲帆濟滄海。

兩詩的風格與內容近似，都抒發了詩人懷才不遇的悲傷和理想得不到實現的憤慨心情，表現出一種掙脫困境與苦悶的自由精神。

李白的〈白紵辭〉其一，在內容風格和形式以及句法上，也是完全模擬鮑照的〈代白紵曲〉其一而作的。

鮑照的〈代白紵曲〉其一云：

朱脣動，素腕舉，洛陽年少出鄆女。
古稱淶水今白紵，催絃急管爲君舞。
窮秋九月荷葉黃，北風驅雁天雨霜，夜長酒多樂未央。

李白的〈白紵辭〉其一云：

揚清歌，發皓齒，北方佳人東鄰子。
且吟白紵停淶水，長袖拂面爲君起。
寒雲夜捲霜海空，胡風吹天飄寒鴻，玉顏滿堂樂未終。

李詩的用韻明顯遵循了鮑詩的規律，即後三句換韻，句句叶韻。兩詩題材相同，結構也大體相近，在描寫上李詩與鮑詩一脈相承。〈晉白紵舞歌詩〉三首全詩採用七言體，到了鮑照，詩中首句用“三、三”式，以下六句都用七言，造成較強的節奏感，這是鮑照

的獨創，而為李白〈白紵辭〉所襲用。胡仔《苕溪漁隱叢話》卷五〈李謫仙〉引《雲浪齋日記》云：“或云，太白詩其源流出於鮑明遠，如樂府多用〈白紵〉。”⁴⁾

李白〈夜坐吟〉，在用意方面也與鮑照的〈代夜坐吟〉極其相似。鮑照〈代夜坐吟〉云：

冬夜沈沈夜坐吟，含聲未發已知心。
霜入幕，風度林。朱燈滅，朱顏尋。
體君歌，逐君音，不貴聲，貴意深。

李白〈夜坐吟〉云：

冬夜寒覺夜長，沈吟久坐坐北堂。
冰合井泉月入閨，金釭青凝照悲啼。
金釭滅，啼轉多，掩妾淚，聽君歌。
歌有聲，妾有情，情聲合，兩無違。
一語不入意，從君萬曲梁塵飛。

兩詩主題相同，都是寫一青年女子寒夜聽歌，對歌中的深情厚意感到欣慰，但對女子聽歌的情形和心態的描寫略有不同，李白的描寫更加具體、細緻，想像力更豐富，比鮑照更進了一步。而〈代夜坐吟〉是鮑照自創的樂府詩題，宋人郭茂倩說：“〈夜坐吟〉，鮑照所作也。其辭曰：‘冬夜沉沉夜坐吟’，言聽歌逐音，因音託意也。”⁵⁾ 由此也可見李白化用鮑詩的藝術風格、手法。

此外，在措辭造句與立意造境方面，李白歌行體廣泛化用鮑照詩句。如鮑云：“流浪漸冉經三齡，忽有白髮素髭生。今暮臨水拔已盡，明日對鏡復已盈”(〈擬行路難〉其十三)，李云：“君不見高堂明鏡悲白髮，朝如青絲暮成雪”(〈將進酒〉)；鮑云：“自古聖賢盡貧賤”(〈擬行路難〉其六)，李云：“古來聖賢皆寂寞”(〈將進酒〉)；鮑云：“但願樽中九醞滿，莫惜牀頭百個錢”(〈擬行路難〉其十八)，李云：“主人何為言少錢，徑須沽取對

4) 胡仔《苕溪漁隱叢話》卷五〈李謫仙〉，《苕溪漁隱叢話》前集(廖德明校點本)第30頁，人民文學出版社1992年版。

5) 郭茂倩《樂府詩集》第七十六卷〈雜曲歌辭〉十六，中華書局標點本 第1073頁 1991年版。

君酌”(〈將進酒〉)；鮑云：“人生亦有命，安能行嘆復坐愁”(〈擬行路難〉其四)，李云：“人生達命豈暇愁，且飲美酒登高樓”(〈梁園吟〉)；鮑云：“人生不得恒稱意”(〈擬行路難〉其八)，李云：“人生在世不稱意”(〈宣州謝朓樓餞別校書淑雲〉)，等等。

從上面所舉的例子中，可知李白在學習鮑詩的過程中，或學其句，或襲其意，頗得其味，他的許多詩句，都是從鮑照詩裏化出來的。故沈德潛云：“明遠樂府，如五丁鑿山，開人世所未有。後太白往往效之。”⁶⁾

鮑照的邊塞詩如〈代出自蓟北門行〉等，對李白的〈出自蓟北門行〉、〈古風〉其三十四首等詩也有明顯的影響。李詩中描繪的邊塞景色和慷慨激昂的情調，都酷似鮑照的〈代出自蓟北門行〉。

鮑照〈代出自蓟北門行〉云：

羽檄起邊亭，烽火入咸陽。徵騎屯廣武，分兵救朔方。
嚴秋筋竿勁，虜陣精且彊。天子按劍怒，使者遙相望。
雁行緣石徑，魚貫度飛梁。簫鼓流漢思，旌甲被胡霜。
疾風冲塞起，沙礫白飄揚。馬毛縮如蝟，角弓不可張。
時危見臣節，世亂識忠良。投軀報明主，身死爲國殤。

李白〈出自蓟北門行〉云：

虜陣橫北荒，胡星耀精芒。羽書速驚電，烽火書連光。
虎竹救邊急，戎車森已行。明主不安席，按劍心飛揚。
推轂出猛將，連旗登戰場。兵威衝絕幕，殺氣凌穹蒼。
列卒赤山下，開營紫塞傍。孟冬風沙緊，旌旗颯凋傷。
畫角飛海月，征衣卷天霜。揮刀斬樓蘭，彎弓射賢王。
單于一平蕩，種落自奔亡。收功報天子，行歌歸咸陽。

鮑照〈代出自蓟北門行〉寫北方邊境告急，軍隊北進迎敵，描繪了北方的嚴酷氣候和從軍將士慷慨赴國難的激情。“疾風冲塞起”以下四句，用新奇的想像和獨特的語匯再

6) 沈德潛《古詩源》卷十一，中華書局標點本 第249頁 1996年版。

現了邊塞苦寒之狀。此詩寫得波瀾壯闊，慷慨悲壯，洋溢着報國的熱情，極為出色。李白的〈出自薊北門行〉在某種程度上模倣了鮑詩。兩首詩在立意、語言上相近，在用韻、章法、結構上也大體相同：詩人以縱橫多變的筆墨，從邊疆到朝廷，從天子到將士，從敵軍到我軍，從氣候風物到人物心理，畫面繽紛紛紜，轉換迅速，顯示出以奇險取勝的鮮明特色。引人注意的是，〈出自薊北門行〉在郭茂倩《樂府詩集》中屬《雜曲歌辭》，它的題材，本是一首歌唱燕趙佳人的豔歌。正如朱柘堂《樂府正義》所說：“古稱燕趙多佳人。〈出自薊北門行〉本曹植《豔歌》，與從軍無涉。自鮑照借言燕薊風物及征戰辛苦，竟不知此題為《豔歌》矣。”⁷⁾可見鮑照在樂府詩領域的開創之功，重要的是這首詩在邊塞詩的題材方面為李白等唐代詩人提供了新的經驗，開拓了新的領域。從內容到風格，都為後來唐代的邊塞詩開了先河。正如王壬秋評論此詩所說：“作邊塞詩，用十二分力量，是唐人所祖。”⁸⁾

據筆者考察，李白有樂府詩一百四十九首，其中十七首詩題是與鮑照相同的。其共同的樂府詩題有：〈王昭君〉(《相和歌辭·吟歎曲》)；〈門有車馬客行〉(《相和歌辭·瑟調曲》)；〈白頭吟〉、〈東武吟〉(以上《相和歌辭·楚調曲》)；〈白紵歌〉(《舞曲歌辭·雜舞》)；〈雉朝飛〉(《琴曲歌辭》)；〈出自薊北門行〉、〈君子有所思行〉、〈白馬篇〉、〈北風行〉、〈春日行〉、〈朗月行〉、〈結客少年場行〉、〈鳴雁行〉、〈空城雀〉、〈行路難〉、〈夜坐吟〉(以上《雜曲歌辭》)。值得注意的是，上面所舉的樂府詩題中，〈夜坐吟〉、〈代出自薊北門行〉、〈春日行〉、〈鳴雁行〉、〈空城雀〉、〈行路難〉等詩，據郭茂倩《樂府詩集》所載，是鮑照自創樂府詩題，或樂府古題、前人所作已散佚，而以鮑照作品為最早的樂府詩。鮑照給已散佚的樂府古題注入了新的力量和積極的現實意義。因此，我們可以說李白也是有意識地模擬和學習鮑照的詩歌。

自隋唐以來，南朝詩風漸漸受到詩人們的批評。尤其是到了陳子昂等人，幾乎全盤予以否定。因受時代風氣的影響盛唐詩人對南朝詩壇的評價普遍較低。李白自己也曾明確說過：“大雅久不作，吾衰竟誰陳……自從建安來，綺麗不足珍。”(〈古風〉其一)但唯獨對鮑照等個別作家，李白却惠愛有加，情有獨鍾。李白在詩文中，多次贊及鮑照。比如，〈經亂離後天恩流夜郎憶舊遊書懷贈江夏韋太守良宰〉詩中說：“覽君荆山作，江、

7) 轉引自錢仲聯《鮑參軍集注》第165~166頁，上海古籍出版社1980年版。

8) 同上第168頁。

鮑堪動色。清水出芙蓉，天然去雕飾。逸興橫素襟，無時不招尋”；〈酬裴侍御留岫師彈琴見寄〉詩云：“君同鮑明遠，邀彼休上人。鼓琴亂白雪，秋變江上春。瑤草綠未衰，攀翻寄情親。相思兩不見，流淚空盈巾”；〈江夏送倩公歸漢東序〉云：“有唐中興，始生紫陽先生。先生六十而隱化，若繼跡而起者，惟倩公焉。蓄壯志而未就，期老成於他日。且能傾產重諾，好賢攻文。即惠休上人與江、鮑往復，各一時也。僕平生述作，罄其草而授之。親親遂行，流涕惜別。”又李白〈贈僧行融〉云：“梁有湯惠休，常從鮑照遊。峨眉史懷一，獨映陳公出。卓絕二道人，結交鳳與麟。行融亦俊發，吾知有英骨。”他在這首詩裏以湯惠休、史懷一比行融，更以鮑照、陳子昂自比。他用“結交鳳與麟”句來比喻鮑照和陳子昂，可見其對鮑照的追崇。

爲什麼李白會如此廣泛化用鮑詩呢？其中一個很重要的原因是兩人性格氣質的相仿。兩人都有孤傲不羈的個性並由此形成了奔放奇特的詩風。鮑照由於出身寒門，在門閥制度盛行的劉宋時代，政治上備受壓抑，不能發揮其抱負和才能，同時在文壇上也受到輕視，因而他的詩歌中充滿了懷才不遇的憤懣和對現實不滿的情緒。這些情緒與他的浪漫氣質融合，形成了“俊逸”、“適麗”的藝術風格。據《南史》卷十三記載，鮑照青年時欲向劉義慶貢詩言志，有人說他官位尚卑，不可輕舉妄動，他勃然說：“千載上有英才異士沈沒而不聞者，安可數哉。大丈夫豈可遂蘊智能，使蘭艾不辨，終日碌碌，與燕雀相隨乎。”從中可以看到一個血氣方剛、不同凡響的青年詩人的形象。他在詩中則表現出慷慨任氣，倜儻不群之情，比如，〈代挽歌行〉云：“獨處重冥下，憶昔登高臺。傲岸平生中，不爲物所裁。”〈答客〉云：“我以輩門士，負學謝前基，愛賞好徧越，放縱少矜持。專求遂性樂，不計緝名期。歡至獨斟酒，憂來輒賦詩。聲交稍希歇，此意更堅滋。”這些應是詩人自我的生動寫照，他性情放縱，任性取樂，高興時斟酒自飲，憂愁時賦詩解憂。這些方面直接影響到李白。鮑詩素以“俊逸”著稱，而“俊逸”，即沈約所謂“適麗”⁹⁾，是指鮑詩具有奔放流暢的語言，神奇萬狀的形象，出人塵想的立意，慷慨任氣的感情抒發等特徵。鮑照的大多數樂府詩，幾乎都有“俊逸”的特徵，或有得其一端的。這種“俊逸”風格恰恰符合李白縱逸、好奇的藝術追求。衆所周知，李白具有豪蕩縱恣、傲岸不群的浪漫氣質和任俠精神，他曾在〈留別廣陵諸公〉詩中寫道：“憶昔作

9) 沈約在《宋書》卷五十一〈臨川烈武王道規傳附鮑照傳〉中評鮑照詩歌說：“文辭贍逸，嘗爲古樂府，文甚適麗”。參看《宋書》(點校本)第1477頁，中華書局 1983年版。

少年，結交趙與燕。金羈絡駿馬，錦帶橫龍泉。寸心無疑事，所向非徒然。”這種氣質、精神影響了他的詩歌創作。在詩體選擇上，李白較少運用多有限制的律詩，而喜愛便於隨意抒寫的樂府體、七言歌行體。這些詩體更適宜表達他那強烈奔放的感情。李白的詩歌極富有個性，他將自己的熱情傾注於描寫的對象上，表現出強烈的主觀色彩。他的詩歌中有大量的奇麗驚險的誇張性描繪，充滿着慷慨激昂、痛快淋漓的情感和豐富的想像力，詩歌語言也樸實通達，同時又奔放、激烈，具有飄逸、雄奇、壯麗的特點。從以上分析可知，鮑照比其他六朝詩人對李白的影響更大。

李白所處的盛唐時期是唐王朝最為輝煌，社會高度繁盛而且極富於藝術氣氛的時代。李白具有孤傲不羈的性格和豪蕩縱恣的氣質。這種氣質、精神和當時盛行的道教思想融合，影響了他的詩歌創作。在詩體選擇上，李白更喜愛便於盡情敷寫、恣意縱橫的樂府體、七言歌行體。他將自己的熱情傾注於描寫的對象上，表現出強烈的主觀個性色彩。因此，奇麗驚險的意象，慷慨激昂、痛快淋漓的情感，以及對自由人生的渴望與追求便成為李詩的顯著特徵。在這些方面，李白明顯接受了鮑照的七言及以七言為主的雜言樂府詩的影響，並充分發揚了鮑照這些詩體的“俊逸”風格。

三. 對杜甫的影響

鮑照對杜甫的影響也很大。杜甫〈春日憶李白〉云：“白也詩無敵，飄然思不羣。清新庾開府，俊逸鮑參軍。”“俊逸鮑參軍”一語，是對鮑詩風格的高度概括和讚譽。杜甫在詩歌中屢次讚及鮑照及其詩作。比如，他在稱道李白、高適、薛華等人的詩時，便舉了鮑照詩與之相比。〈蘇端薛復筵簡薛華醉歌〉云：“近來海內為長句，汝與山東李白好。何劉沈謝力未工，才兼鮑照愁絕倒。”不難看出，在杜甫的心目中，鮑照的七言長句樂府詩是何遜、劉孝綽、沈約、謝朓等人所不及的。又〈遣懷〉云：“憶與高李輩，論交入酒壚。兩公壯漢思，得我色敷腴。氣酣登吹臺，懷古視平蕪。芒碭雲一去，雁鶩空相呼……亂離朋友盡，合沓歲月徂。吾衰將焉託？存歿再嗚呼。蕭條益堪愧，獨在天一隅。乘黃已去矣，凡馬徒區區。不復見顏、鮑，繫舟臥荆巫。”此詩寫於大曆元年

(公元766)，時杜甫客居夔州，詩中先寫安史之亂前與高適、李白同游宋中的情景，然後抒發了因戰亂朋友離散、自己漂泊不定的感慨。在這裏，杜甫以“乘黃”、“顏延之、鮑照”喻高適、李白，以“凡馬”比自己。從以上可以想見，鮑詩的“俊逸”風格，對杜甫也產生過一定影響。

那麼，杜甫受鮑照的影響具體表現在那些方面呢？

首先，鮑照在詩歌創作上追求辭藻聲貌，即運用豐富的想像和多種多樣的藝術手法塑造詩歌形象，語言生動而奇特，營造出濃厚的氛圍，表現出俊逸的風格。在用字、措詞、造句等方面，杜甫顯然受了鮑詩的影響。下面姑舉其代表性的例子：

1. 杜甫襲用鮑照詩賦的詞彙。如鮑云：“清如玉壺冰”(〈代白頭吟〉)，杜云：“簷動玉壺冰”(〈贈特進汝陽王二十二韻〉)；鮑云：“南國有儒生，迷方獨淪誤”(〈擬古八首〉其一)，杜云：“賤子何人記，迷方著處家”(〈遠遊〉)；鮑云：“胡雁已矯翼”(〈擬古八首〉其七)，杜云：“朔風飄胡雁”(〈遣興五首〉其一)；鮑云：“當避豔陽天”(〈學劉公幹體五首〉其三)，杜云：“偷眼豔陽天”(〈豔曲二首贈李〉其一)；鮑云：“雲臥恣天行”(〈代昇天行〉)，杜云：“雲臥衣裳冷”(〈遊龍門奉先寺〉)；鮑云：“烟交霧凝，若無毛質”(〈舞鶴賦〉)，杜云：“會是排風有毛質”(〈醉歌行〉)；鮑云：“偉胎化之仙禽”、“疊霜毛而弄影”(〈舞鶴賦〉)，杜云：“仙鶴下人間，獨立霜毛整”(〈故右僕射相國曲張公九齡江〉)；鮑云：“安知曠士懷”(〈代放歌行〉)，杜云“自非曠士懷”(〈同諸公登慈恩寺塔〉)，等等。

2. 在措辭造句上，杜甫吸收和化用了鮑照詩句和賦句的表現。如鮑云：“直如朱絲繩，清如玉壺冰”(〈代白頭吟〉)，杜云：“清高金掌露，正直朱絲絃”(〈贈李十五丈別〉)；鮑云：“枯體依青苔”(〈代挽歌〉)，杜云：“古人白骨生青苔”(〈蘇端薛復筵簡薛華醉歌〉)；鮑云：“且願得志數相就，牀頭恒有沽酒錢”(〈擬行路難〉其五)，杜云：“速宜相就飲一斗，恰有三百青銅錢”(〈偏側行贈畢四曜〉)；鮑云：“心非木石豈無感，吞聲躑躅不敢言”(〈擬行路難〉其三)，杜云：“乃知貧賤別更苦，吞聲躑躅涕淚零”(〈醉歌行〉)；鮑云：“客行惜日月，崩波不可留”(〈上潯陽還道中〉)，杜云：“來往若崩波”(〈別唐十五誠因寄禮部賈侍郎〉)；鮑云：“馬毛縮如蝟”(〈代出自薊北門行〉)，杜云：“牛馬毛寒縮如蝟”(〈前苦寒行〉其一)；鮑云：“風餐委松宿，雲臥恣天行”(〈代昇天行〉)，杜云：“風餐江柳下，雨臥驛樓邊”(〈舟中〉)；鮑云：“侵星赴早路”(〈上潯陽還道中〉)，杜云：“征途乃侵星”(〈早發射洪縣南途中作〉)；鮑云：“春畦及耘藝”(〈觀園人藝植〉)、“懸裝亂水區”

(〈登廬山〉)，杜云：“春畦亂水間”(〈奉陪鄭駙馬韋曲二首〉，等等。

3. 在立意造境上，杜甫亦學習了鮑照詩歌的藝術表現。如杜甫的〈杜鵑行〉多是化用鮑照〈擬行路難〉其七“愁思忽而至”首而成。二詩屬同一題材，皆為借古蜀帝杜宇化為杜鵑鳥之神話以抒寫自身的感慨。如同是詠杜鵑鳥：寫聲音，鮑詩為“聲音哀苦鳴不息”，杜詩化為“聲音咽咽如有謂”；寫外貌，鮑詩為“羽毛樵悴似人髡”，杜詩化為“毛衣慘黑貌樵悴”；寫覓食，鮑詩為“飛走樹間啄蟲蟻”，杜詩化為“穿皮啄朽莢欲禿，苦飢始得食一蟲”；發感慨，鮑詩為“豈憶往日天子尊？念此死生變化非常理，中心愴惻不能言”，杜詩化為“乃知變化不可窮，豈思昔日居深宮”。

從上面所舉的例子中，可以了解到鮑詩對客觀物境的描寫帶着強烈的主觀性，塑造了豐富多彩的詩歌形象。鮑照運用比興手法，創造出一系列帶有象徵意味、表現自我志行高潔、充滿慷慨磊落之氣的審美意象，帶有邊塞、軍旅、遊宦以及艱辛生活中的種種體驗的語言和詩境。杜甫在這些方面，或學其句，或化其意，有很多詩句是從鮑照詩裏化來的。

杜甫之所以會如此廣泛化用鮑照的詩句與他的創作傾向密不可分。在唐代詩人中，杜甫是能够比較客觀公正評價南朝文學的一位詩人，並在自己的創作中汲取其養料以豐富自己，誠如他自己所說“不薄今人愛古人”、“轉益多師是汝師”(以上〈戲為六絕句〉)。杜甫對於詩歌的語言非常重視，他毫不隱諱地宣稱：“為人性僻耽佳句，語不驚人死不休”(〈江上值水如海勢聊短述〉)。如實地說，杜甫以高度概括的語言所唱出的詩歌很有震撼人心的力量。他的詩歌千錘百煉、苦心經營，在中國文學史上取得了為人典則、極為驚人的成就。而鮑照正是在措辭和用意方面極力追求新奇生動的創作傾向的一位詩人，正如方東樹所說“讀鮑詩，於去陳言之法尤嚴，只是一熟字不用。”¹⁰⁾ 鮑照的這種創作傾向恰恰符合杜甫在詩歌語言上的藝術追求。因此，鮑照才能對杜甫產生比較深刻的影響。這一點，方東樹在《昭昧詹言》卷六〈鮑明遠〉條說得非常明確：“明遠有精純清鍊，一往沈厚一種，如〈東武吟〉、〈薊北門行〉，杜公常擬之。又如‘霞石觸峯起’(〈登廬山望石門〉)、『穹跨負天石』(〈從登香爐峯〉)，句法峭秀，杜公所擬也。”¹¹⁾

10) 方東樹《昭昧詹言》第165頁，人民文學出版社校點本 1984年版。

11) 同上第168頁。

其次，鮑照詩歌表現出對當時社會現實的關注和懷才不遇的情懷、關切政治與民生疾苦的創作傾向也對杜詩的“沉鬱頓挫”風格的形成有一種精神上的深層的影響。今舉其例：

1. 鮑照的邊塞詩，如〈代東武吟〉、〈代苦熱行〉、〈代出自蓟北門行〉、〈代陳思王白馬篇〉、〈擬行路難〉共十四等，通過描寫邊塞風光、沙場激戰，抒發了報國之志、征人邊愁等內容，在高度緊張、富於刺激的氛圍中有着雄壯有力而又深沉蒼涼的詩情。這些作品也對杜甫的〈無家別〉、〈前出塞〉、〈後出塞〉等詩有明顯的影響。以鮑照的〈代東武吟〉與杜甫的〈後出塞〉其五為例：

鮑詩云：

主人且勿誼，賤子歌一言：僕本寒鄉士，出身蒙漢恩。
始隨張校尉，召募到河源。後逐李轻車，追虜窮塞垣。
密塗亘萬里，寧歲猶七奔。肌力盡鞍甲，心思歷涼溫。
將軍既下世，部曲亦罕存。時事一朝異，孤績誰復論？
少壯辭家去，窮老還入門。腰鎌刈葵藿，倚杖收鷄豚。
昔如韝上鷹，今似檻中猿。徒結千載恨，空負百年怨。
棄席思君幄，疲馬戀君軒。願垂晉主惠，不愧田子魂。

杜詩云：

我本良家子，出師亦多門。將驕益愁思，身貴不足論。
躍馬二十年，恐孤明主恩。坐見幽州騎，長驅河洛昏。
中夜問道歸，故里但空村。惡名幸脫免，窮老無兒孫。

兩詩都以現實主義手法真實地描繪出當時的社會圖景，具有強烈的震撼力；同時又從人道主義情懷出發，對人民寄以極大的同情和關注，對統治階級和黑暗社會提出了控訴。兩詩皆有敘事成份，以一個士兵的獨特視角和口吻道出心中的怨苦：在戰爭中歷盡艱辛，窮老還家時，孑然一身，貧病交加而又四壁蕭條，滿目瘡痍；反映出當時統治階級對征役者的殘酷無情，也表現了征役者對朝廷刻薄寡恩的不滿。鮑詩不但時空

跨度很大，而且隨着主人公由盛而衰的坎坷遭遇，人物的思想感情也跟着起伏變化，情調由高亢轉為低沉，感情由奔放變為悲愴，從前後的強烈對比中烘托出中心意旨。運筆講究內在節奏，沉緬往事時，不惜言辭，反復述說。敘事、抒情、議論，渾然一體，相映生輝。上述寫法對杜詩的影響很明顯。除了篇幅稍短以外，杜甫〈後出塞〉所表達的情感及其內在節奏均與鮑照十分接近，並且在用韻上，兩詩也都相同。無論從內容還是從手法看，兩詩均極為相似，故方東樹曾指出：“〈代東武吟〉……此勞卒怨恩薄之詩……杜公《出塞》詩，有一首從此出。”¹²⁾

2. 杜甫在〈奉贈韋左丞丈二十二韻〉和〈秋日荆南述懷三十韻〉中塑造的貧窮詩人形象、對黑暗現實的揭露以及沉鬱悲憤的情調都非常近似鮑照的〈代貧賤苦愁行〉。

鮑照〈代貧賤苦愁行〉云：

溼沒雖死悲，貧苦即生劇，長嘆至天曉，愁苦窮日夕。
盛顏當少歇，鬢髮先老白，親友四面絕，朋知斷三益。
空庭榭樹萱，樂餌愧過客。貧年忘日時，黧顏就人惜，
俄頃不相酬，恹恹面已赤。或以一金恨，便成百年隙。
心為千條計，事未見一獲。運圯津塗塞，遂轉死溝洫，
以此窮百年，不如還窳窳。

此詩不載於《樂府詩集》，也許本為樂府古題，而前人所作已佚，也許是鮑照自創的樂府詩題。由於鮑照“家世貧賤”（虞炎《鮑氏序》¹³⁾），長期處於“微臣下僚”，故對貧富之懸殊感受很深，對屈辱的生活處境十分敏感，更因“心為千條計，事未見一獲”，仕途也很失意而陷入了經濟上窮困潦倒之境，所以發出“運圯津塗塞，遂轉死溝洫，以此窮百年，不如還窳窳”的生不如死的感歎。詩中個人的不幸遭遇和深刻的社會矛盾結合在一起，讀來怵目驚心。詩人用精煉的語言概括出具有典型意義的社會現象，對當時社會的世態炎涼和人情冷暖作了深刻揭露，真切深透，具體可感。感情沉鬱悲憤，風格深沉渾厚，具有扣人心弦的藝術感染力。這樣的筆法對杜詩有一定影響。杜甫在〈奉贈韋左丞丈二十二韻〉中寫道：“自謂頗挺出，立登要路津。致君堯舜上，再使風俗淳。”

12) 《昭昧詹言》第180頁。

13) 參看錢仲聯《增補集說校》《鮑參軍集注》第5頁中〈虞炎序〉，上海古籍出版社 1980年版。

詩人本有出衆的才華和遠大的抱負，但在現實生活中却不能如願以償，“此意竟蕭條，行歌非隱淪。騎驢十三載，旅食京華春。”經濟上也陷入貧困潦倒之境，“朝扣富兒門，暮隨肥馬塵。殘杯與冷炙，到處潛悲辛！”飽嘗辛酸與屈辱。《秋日荆南述懷三十韻》中，杜甫也有“苦搖求食尾，常曝報恩腮……饑藉家家米，愁徵處處杯。休爲貧士歎，任受衆人哈”之句。這種身世之感的抒發與鮑照的〈代貧賤苦愁行〉何其相似。

杜甫是中國文學史上集大成和承前啓後的一位詩人。就杜詩的追求語言技巧而言，他總結衆家之長而加以創造發展，各體詩歌都突破前人的局限而達到新的頂點，尤其是在詩歌的格律技巧上和在詩歌語言的藝術追求上，達到了超凡入聖的境地。值得注意的是，杜甫一生深受儒家文化的薰陶，在抒發詩歌的情感時不像李白那樣奔泄而出，而是理智的節制。這一氣質和思想特點，直接影響杜甫的詩歌創作。即他更喜歡、更擅長於寫律詩，在這一嚴格的形式中，以精心選擇和反復錘煉的語言來抒發情感。這正如他在〈敬贈鄭諫議十韻〉中所說：“思飄雲物外，律中鬼神驚，毫髮無遺憾，波瀾獨老成。”由此推知，杜甫應該比較容易接受並發揚鮑詩在措辭和用意方面極力追求新奇生動的審美情趣和創作傾向。

杜甫並沒有因對詩歌語言、形式的精益求精的追求而忽視了內容。在杜詩中，詩歌形式的變化與語言的錘煉都是爲了完美地表現詩歌的內在情感。就此而言，他與鮑照也多有相通之處。杜甫生活於唐王朝由盛入衰的時代，身逢安史之亂，巨大的歷史變動，民衆的苦難，提供給他十分豐富的現實生活感受和創作題材。杜甫詩集中的許多著名篇章，都是直接描寫這一動亂或與之有關的社會現實的。杜甫青年時期受到儒家文化的薰陶，滿懷着對仕途的雄心、信心、理想。但他歷經安史之亂，在其詩歌創作中把個人懷才不遇的命運同時代的苦難糾結在一起，真實地描繪出當時的社會圖景，即全面抒發國家的艱難，民衆的疾苦，以及詩人自己的困厄，形成了“沉鬱頓挫”風格。這一風格的形成過程中在一定程度上汲取了鮑詩的深沉悲慨之氣，即鮑照詩歌所表現出的對社會現實的關注和懷才不遇的情懷以及關切政治與民生疾苦的詩風。

四. 對其他詩人的影響

隋唐，尤其是盛唐時期，由於國力强盛，邊防鞏固，唐代文人普遍向往建功立業，邊塞詩大為發展。可以說，盛唐邊塞詩所表現的報國從軍的英雄氣概、不畏艱苦的樂觀精神和雄奇壯美的邊塞風光，顯然是對鮑照的繼承和發展。不僅李白、杜甫在邊塞詩的寫作上宗風鮑照，就連王昌齡、高適、岑參的邊塞詩也有鮑照邊塞詩的影子。如上面所論的鮑照〈代出自蓟北門行〉詩，從內容到風格，都為後來唐代的邊塞詩開了先河。正如王壬秋評論此詩所說：“作邊塞詩，用十二分力量，是唐人所祖”¹⁴。

王昌齡的〈從軍行二首〉，在所用的詞彙和所描繪的邊塞景象以及慷慨激昂的格調上，是與鮑照的〈代出自蓟北門行〉一脈相承的。王詩云：

秋草馬蹄輕，角弓持弦急。去為龍城戰，正值胡兵襲。
軍氣橫大荒，戰酣日將入。長風金鼓動，白露鐵衣溼。
四起愁邊聲，南庭時佇立。斷蓬孤自轉，寒雁飛相及。
萬里雲沙漲，平原冰霰澀。惟聞漢使還，獨向刀環泣。(其二)

鮑詩“簫鼓流漢思，旌甲被胡霜。疾風冲塞起，沙礫自飄揚。馬毛縮如蝟，角弓不可張”，不僅有景色的描寫，同時寫出了戰士征戰之艱苦；王詩道：“長風金鼓動，白露鐵衣溼。四起愁邊聲，南庭時佇立。斷蓬孤自轉，寒雁飛相及。萬里雲沙漲，平原冰霰澀”。從中可見，王昌齡在很大程度上繼承和發揚了鮑照邊塞詩的優良傳統。

高適的〈燕歌行〉，岑參的〈白雪歌送武判官歸京〉所寫的邊塞苦寒之狀，如“將軍角弓不得控，都護鐵衣冷難著”以及岑參〈走馬川行奉送出師西征〉所寫的“馬毛帶雪汗氣蒸，五花連錢旋作冰，幕中草檄硯水凝”等，與鮑照〈代出自蓟北門行〉“羽檄起邊亭，烽火入咸陽。……簫鼓流漢思，旌甲被胡霜。疾風冲塞起，沙礫自飄揚。馬毛縮如蝟，角弓不可張”等藝術描寫，是一脈相承的。

14) 錢仲聯《鮑參軍集注》第168頁。

另外，鮑照的五言古詩，重煉字、煉句、煉意，深秀奧澀，對孟郊、韓愈等人也有一定的影響。如鮑照〈登黃鶴磯〉云：

木落江度寒，雁還風送秋。臨流斷商絃，瞰川悲棹謳。
適野無東轅，還夏有西浮。三崖隱丹磴，九派引滄流。
淚行感湘別，弄珠懷漢遊。豈伊樂餌秦，得奪旅人憂。

方東樹高度評價了這首詩，並指出此詩對孟郊、韓愈的影響，他說：“〈登黃鶴磯〉起二句，寫時令之景，孟公之祖，清絕千古。次二句，敘登臨之情。‘適野六句，正寫望情事景物。收言己情，應前斷絃’悲謳’……起句與象，清風萬古，可比‘洞庭波兮木葉下’。孟公‘木落雁南度，北風江上寒’（〈早寒有懷〉），全脫化此句，可悟造句之法。若云：‘秋風送雁還’，‘寒風送秋雁’，‘木落秋雁還’，皆不及此妙。如孟郊‘客衣飄飄秋，葛花零落風’，雖若不辭，然若作‘零落葛花風’，則句雖佳而嫌平矣。……‘淚竹二句，韓公擬之曰：‘斑竹啼舜婦，清湘沈楚臣。’”（《昭昧詹言》卷六）我們從中可以發現，孟郊、韓愈得力於鮑照之處，主要是其措辭造句上奇險、生澀的一面。

鮑詩“發唱驚挺，操調險急，雕藻淫豔，傾炫心魄”（蕭子顯《南齊書·文學傳論》評語）的這一風格，也給李賀的詩歌創作以很大的影響。如李賀〈秋來〉詩云：

桐風驚心壯士苦，衰燈絡緯啼寒素。
誰看青簡一編書，不道花蟲粉空蠹？
思牽今夜腸應直，雨冷香魂弔書客。
秋墳鬼唱鮑家詩，恨血千年土中碧。

這首詩的風格特別幽冷淒鬱，調子特別低沉。全詩運用仄韻，形成一種險峻的氣氛，遣辭造句亦多奇詭。如：“思牽今夜腸應直，雨冷香魂弔書客”句。詩中“秋墳鬼唱鮑家詩”句，以鮑照自比，可以看出鮑照對他的影響是很大的。錢鍾書說道：“《闕微草堂筆記》謂秋墳鬼唱鮑家詩，當是指鮑昭（照），昭有〈代蒿里行〉、〈代挽歌〉。頗為知言。長古於六代作家中，風格最近明遠，不特詩中說鬼已也。蕭子顯《南齊書·文學傳論》：‘發唱驚挺，操調險急，雕藻淫豔；鍾嶸《詩品》論明遠曰：‘倣詭靡嫚，骨節強，驅邁疾。’”

與牧之‘風檣陣馬、時色美女、牛鬼蛇神’諸喻，含意闔合，諒非偶然矣。”¹⁵⁾

五. 結語

從以上的分析可知，鮑照的作品對唐代詩人的影響，可以說是最明顯、最廣泛。鮑照對李白和杜甫等唐代詩人的影響不僅在五言古詩，五、七、雜言樂府的形式和遣辭造句上，而且還體現在作品的內容、作者的創作傾向及貫穿於詩歌之中的風格基調上。鮑照對唐代詩人的影響是深遠的，也是非常重要的，他的創作為繁榮中國古代詩歌做出了不可磨滅的貢獻。

<參考文獻>

- 《鮑參軍集注》 錢仲聯增補集說校，上海古籍出版社，1980年版。
《漢魏六朝百三家集》(四庫文學總集選刊本) 明·張溥，上海古籍出版社 1994年版。
《漢魏六朝百三家集題辭注》 殷孟倫輯注，臺灣木鐸出版社 1982年版。
《文選顏鮑謝詩評》(四庫文學總集選刊本) 元·方回，上海古籍出版社 1993年版。
《宋書》 沈約，中華書局 1983年版。
《南齊書》 蕭子顯，中華書局 1992年版。
《南史》 李延壽，中華書局 1995年版。
《朱子語類》 朱熹，嶽麓書社 1997年版。
《李太白全集》，中華書局 1993年版。
《杜詩詳註》 清·仇兆鰲注，中華書局 1989年版。
《李賀詩集》 葉葱奇疏注，人民文學出版社 1998年版。
《詩品集注》 鍾嶸 著，曹旭 集注，上海古籍出版社 1994年版。
《昭昧詹言》 清·方東樹，人民文學出版社 1984年版。
《義門讀書記》(四庫筆記小說叢書本) 清·何焯，上海古籍出版社 1992年版。
《南北朝文學史》 曹道衡 沈玉成，人民文學出版社 1991年版

15) 錢鍾書《談藝錄》第48頁，中華書局 1993年版。

- 《中古文學史論文集》 曹道衡, 中華書局 1986年版。
 《談藝錄》 錢鍾書, 中華書局 1933年版。
 《漢唐文學的嬗變》 葛曉音, 北京大學出版社 1995年版。
 《漢魏六朝詩歌語言論稿》 王雲路, 陝西人民教育出版社 1997年版。
 <“上挽曹劉之逸步, 下開李杜之先鞭”: 鮑照樂府詩的思想內容及藝術成就> 江秀玲, 《陝西教育學院學報》 1993年第2期。
 <淺論李白與鮑照的樂府詩> 江秀玲, 《陝西教育學院學報》 1994年第2期。
 <鮑照詩歌的繼承與創新> 朱思信, 《煙台大學學報》(哲社版) 1996年第4期。

<국문요약>

역대 중국고전문학 연구자들은 포조의 시가 이백(李白)과 두보(杜甫)는 물론 당대의 여러 시인들에게 많은 영향을 주었다고 언급하였다. 본 논문은 실증적(實證的)인 방법으로 이를 논증한 것이다. 구체적인 내용은 아래와 같다.

포조시의 준일(俊逸)한 시풍과 풍부한 상상력은 이백 시의 호방한 풍격에, 칠언(七言)·잡언체(雜言體) 악부시(樂府詩)는 내용과 형식에서 이백의 가행체(歌行體) 형성에 큰 영향을 주었다.

참신한 시적 이미지와 독특한 언어의 조탁을 추구한 두보시의 한 경향은 상당 부분 포조 시에서 영향을 받았다. 특히 시대와 민생에 대한 고뇌로 인해 형성된 두보 시의 침울한 풍격은 현실에 대한 불만과 비판이 주조를 이루는 포조시에서 많은 영향을 받았다고 볼 수 있다.

동시대의 다른 작가와는 달리 포조는 상당수의 변새시를 지었는데 이 작품들은 이백·두보·왕창령(王昌齡)·고적(高適)·잠삼(岑參) 등의 변새시에 많은 영향을 주었다. 특히 이들 작품에 나타난 변방의 경물 묘사와 서정적 자아의 강개한 심리묘사는 포조의 변새시와 관련이 깊다.

‘시어와 자구의 조탁’, ‘특이하고 기발한 표현’에 극도로 심혈을 기울였던 포조의 시는 때로 생경하고도 난삽한 결과를 초래하기도 했는데 이 같은 포조시의 특색은 한유(韓愈)와 맹교(孟郊)의 시에도 어느 정도 영향을 주었다.

그밖에 남녀간의 애정을 소재로 한 포조시 가운데 격정적이면서도 애상적인 시어와 풍격은 이하(李賀)의 시에 깊은 영향을 주었다.

關鍵詞：鮑照, 詩歌, 李白, 杜甫, 唐代, 影響